

(中華郵局特准掛號立券認爲新聞紙類)

中華民國十四年六月二十四日

第二百三十八期

膠澳商報

本報價目

每週兩期每期一角
每月八角
全年八元
外埠每月加郵費四分

膠澳商埠督辦公署秘書處編纂股發行
電話 公署分機 第十一號

目錄

命令

臨時執政令

- 膠澳商埠督辦公署訓令第五一二號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第五一三號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第五一五號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第五一九號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五二一號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五二二號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五二三號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五三一號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五五六號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五五七號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五五八號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五五九號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一五六〇號
- 膠澳商埠督辦公署委任令第一二四號
- 膠澳商埠督辦公署委任令第一二五號

公牘

膠澳商埠督辦公署公函第三一八號

文電

- 膠澳商埠督辦公署代電第四一號
- 膠澳商埠督辦公署代電第四二號
- 膠澳商埠督辦公署代電第四五號

批示

- 膠澳商埠督辦公署批第六一三號
- 膠澳商埠督辦公署批第六一四號

附件

- 膠澳商埠港政局業務經過概要（續第二百零三十七期）
- 山東青島地方審判廳刑事判決

▲命令▼

臨時執政令

沙克都爾扎布晉封爲郡王此令

濟克祕特根敦札木蘇加封爲呼圖克圖此令

全國水利局河南省長呈請將兼署河南水利局長任文斌免去兼職應照准此令

全國水利局河南省長呈請任命劉峯一兼署河南水利局長應照准此令

陸軍部呈請任命張承恩爲陸軍第五師副官長舒如恆爲正軍械官楊應銓爲礮兵第五團副軍械官應照准此令

中華民國十四年六月十五日

淞滬市區督辦孫寶琦迭請辭職情詞懇摯孫寶琦准免本職此令

江蘇省長鄭謙着兼署淞滬市區督辦此令

派包發鸞爲江西全省官鑛督辦此令

張斯慶授爲陸軍中將申振剛加陸軍中將銜解朝東授爲陸軍少將吳經禮計子山翟長發均加陸軍少將銜鄭志超加陸軍步兵上校銜此令

唐福山蔣鎮臣均晉授陸軍中將洪汝鈞加陸軍中將銜劉寶題李鈞呂維周傳應珩均授陸軍少將張鳳岐

張襲侯均晉授陸軍步兵上校並加少將銜賀守中田景興王鴻麟方肇璋孫富慶佟永涵楊天民郭體國瞿

經武均授陸軍步兵上校鄒繼驛晉授陸軍礮兵上校此令

元柏香王連三秦仿蔡鍾珣臧卓均授爲陸軍少將此令

陸軍部呈請晉授黃述均爲陸軍工兵中校並加上校銜李芳鏡李好義爲陸軍步兵中校賴人瑞爲陸軍工兵中校禹又洲周興權爲陸軍步兵少校陳兆藩爲陸軍二等軍醫正均照准此令

陸軍部呈請授徐國鎮楊希唐爲陸軍步兵中校左玉斌加陸軍步兵中校銜吳紹達朱絲授爲陸軍步兵少校張受騫授爲陸軍騎兵少校顧鳳儀授爲陸軍砲兵少校均照准此令

陸軍部呈請授王冠軍馬昱珊爲陸軍步兵中校並加上校銜應照准此令

中華民國十四年六月十六日

膠澳商埠督辦公署訓令 第五二二號

令 警察廳
農林事務所

爲令行事案據觀老石屋農民馬清忠呈稱爲叩懇迅賜嚴禁盜伐私賣山樹事竊民等前爲請求清丈觀老石屋山地歸正納糧一事已蒙公署案訊清查在案現在道士劉圓澧回廟之後自知經公署高鏡鑒察其欺民朦官之情形將來難佔便宜竟打算乘官司未斷明白之時將荒山中樹木一概砍伐成柴預備出賣約值一千餘元之譜該惡道既蒙公署案傳理應恭候大人判斷居然私自砍伐山樹枯柴售賣惟有叩求公署迅速嚴禁此道士私賣私伐山樹因是山樹無論是民山官山該惡道不應私自伐賣爲日再晚即行賣妥故具稟速速報告務懇鈞憲清查明白早斷前案再一面嚴管道士不准私賣樹柴以保官山之樹而護民等山樹是爲德便等情據此查該民人等與道士劉圓澧山地糾葛一案正在審理中在未經判決以前兩造均不得自由處置如果所控屬實殊爲不合合亟令仰該所遵照迅即會同查明嚴予禁止仍將查辦情形據實呈復以憑核辦切切此令

中華民國十四年六月十六日

膠澳商埠督辦公署訓令 第五二三號

令 觀象台

爲令行事頃准

湖北省長公署第二四七號咨復內開案准貴署咨開據膠澳觀象台台長蔣丙然呈請轉飭所屬各縣遵照

於填送中央觀象台地震報告表時多繕一份逕寄該台長查收以備研究等因准此已轉飭所屬各道尹各縣知事遵照辦理相應咨復即希查照爲荷等因准此正在核辦間又准

安徽省長公署第三七八號咨復內開案准貴署咨開案據膠澳觀象台台長蔣丙然呈稱竊查職前在中央觀象台氣象科長任內編有地震報告表式一種業經呈由教育部轉咨各省長分發各縣知事公署查照填送在案現在職台對於地震一門設有地震儀器專事研究亟欲得各縣知事公署填送中央觀象台之地震報告表以資參攷擬懇鈞署准予轉咨各省長令飭各縣知事於填送中央觀象台地震報告表時另外多繕一份逕寄職台查收以便關於地震上之研究有所裨益是否可行伏乞鑒核示遵實爲公便等情據此查該台長所呈各節關於地震上之研究殊有裨益除指令照准外相應咨請查照希即轉飭所屬各縣遵照於填送中央觀象台地震報告表時多繕一份逕寄該台長查收以備研究足紉公誼准此查地震報告表式並未准教育部咨行到署茲准前因相應備文咨覆貴署請煩查照即將前項表式抄錄五份咨送本署以憑轉飭遵辦等因准此合併令仰該台即便遵照分別辦理切切此令

中華民國十四年六月十六日

膠澳商埠督辦公署訓令 第五一五號

令 港 政 局

爲令遵事頃准

渤海艦隊司令公署第五九號公函內開頃據敵部海琛軍艦艦長何瀚瀾呈稱竊查職艦前艙廁所鐵板日久失修均多霉爛疊經自行修補無如旋補旋壞漏卮如故遂至船旁之燕翅鐵板亦爲穢水銹壞苟非速爲修理則日積月累收拾更難而後艙之廁所水管亦已損破雖經自行修理終屬無濟於事應請一併更換以重衛生又據呈稱竊查職艦小火輪鍋爐年久未換煙管均多損壞屢擬呈請修理但以用費浩繁刻因漏水不絕實難遷延而爐身日薄開行更屬危險故全座鍋爐必須更換一勞永逸方可無虞各等情據此當即飭

輪機處派員前往查勘旋據報稱亦同前情查廁所及小火輪鍋爐均為艦中重要部分相應函請轉飭港政局代為修理以利軍用至所需工料費若干請從實估計俟竣工後再行結算等因准此除函復外合亟令仰該局遵照辦理可也此令

中華民國十四年六月十六日

膠澳商埠督辦公署訓令 第五一九號

令 警 察 廳

為訓令事查此次上海英租界發生事變已由中央派員調查並經迭次抗議交涉以期早日解決國人激於義氣同深憤慨游行奔走莫可抑止愛羣愛國實具同情惟本埠華洋雜處安甯秩序關係綦重誠恐市人為義憤所激或有逾軌舉動萬一滋生事端於交涉前途轉生障礙該廳有維持地方治安之責值此羣情迫切之時亟應先事防範以免發生意外為此令仰該廳長即便遵照督飭各區署添派警隊協同防範對於英日僑商一體特別注意保護勿稍疎忽是為至要仍將防護情形隨時具報備攷切切此令

中華民國十四年六月十八日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五二二號

令公立南屯初級小學校

呈一件 呈為遵令造送學生一覽表由

呈表均悉准予備案仰即知照此令表存

中華民國十四年六月十五日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五二二號

令公立台西鎮兩級小學校

呈一件 呈請令行警廳查案追贓給領以濟急需由

呈悉候再令行警廳提案嚴訊追贓給領仰即知照此令

中華民國十四年六月十五日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五二三號

令公立張村初級小學校

呈一件 呈擬修理校舍請示遵由

呈暨預算書校園均悉查該校前請修理教室發給臨時費等情業經指令緩議在案仍仰遵照前令辦理可也切切此令預算書校園發還

中華民國十四年六月十五日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五三二號

令青島市民雪恥大會

呈一件 呈為上海英捕慘殺學生案請轉電中央與該國斷絕邦交由

呈悉據陳各節熱誠愛國殊堪嘉慰除轉電中央嚴行交涉外仰各勉抑感情力持鎮靜淬勵堅毅之精神勿涉激隨之舉動誠能同趨正軌多難興邦自獲最後之勝利也將此通諭知之切切此令

中華民國十四年六月十六日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五五六號

令公立香裏初級小學校

呈一件 呈請酌加經費添聘教員由

呈悉據稱該校女生現有二十二名祇因鄉間風氣初開如與男生合班其父兄多不贊成茲分班教授而職教員二人不免有顧此失彼之憾尙屬實情惟既擬另闢教室則以添派女教員較為適宜仍仰該校長速為設法於校外另覓相當房舍以作女生教室及女教員住所尤應按照定章務將男女各生每班必須招足三十人以上共成三班之數一俟呈報來署再為酌派女教員前往就職可也併即遵照此令

中華民國十四年六月十九日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五五七號

令公立登審初級小學校

呈一件 呈報放麥假期由

呈悉據稱遵章放麥假十日自六月二十二日起至七月一日止等情應即照准仍仰假滿後如期開學授課以重學務併即知照此令

中華民國十四年六月十九日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五五八號

令公立下莊初級小學校

呈一件 呈報放麥假期由

呈悉據稱現屆麥假之期擬請自本月十二日起至二十二日止放假十日以符定章應予照准仍仰於假滿後照常開學授課以重學務併即知照此令

中華民國十四年六月十九日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五五九號

令公立大麥島初級小學校

呈一件 呈為建築教室請發臨時費由

呈暨圖表已悉該校原估工程建築費是否核實仰候派員前往勘估具覆再為核奪飭遵併即知照此令圖表存

中華民國十四年六月十九日

膠澳商埠督辦公署指令 第一五六〇號

令公立黃埠初級小學校

呈一件 呈報放麥假十日由

呈悉據稱遵章放麥假十日自本月十三日起至二十三日止等情應予照准仍仰假滿後即行開學授課併即知照此令

中華民國十四年六月十九日

膠澳商埠督辦公署委任令 第一二四號

令 唐萬如

茲委任唐萬如爲公立解家莊初級小學校校長此令

中華民國十四年六月十九日

膠澳商埠督辦公署委任令 第一二五號

令 王述堂

茲委任王述堂爲公立解家莊初級小學校教員此令

中華民國十四年六月十九日



膠澳商埠督辦公署公函 第三二八號

逕復者接准

大函並公啓一紙藉悉

貴會與各團體議決分班出發募捐救濟上海被難人民具被髮纓冠之志爲解衣推食之謀毅力熱心良堪嘉佩本督辦前已捐廉一千元逕寄上海交由總商會學生聯合會代爲支配聊盡愛羣之忱以步

諸君之後相應函復即希

查照此復

青島總商會

中華民國十四年六月十七日

▲文電▼

膠澳商埠督辦公署代電 第四一號

膠澳商埠警察廳元日代電已悉仍仰轉飭該區署遴派得力官警善為勸告該學生等各宜謹守秩序不得有越軌行動致滋事端徒增交涉之困難於事無益仍將辦理情形隨時具報查攷是妥此復膠澳商埠督辦公署鈞印

中華民國十四年六月十七日

膠澳商埠督辦公署代電 第四二號

膠澳警察廳文日兩代電均悉據報本月十日第六次繼續遣散不良工人十九名出境並無發生事故又據三紗廠經理報稱准於十三日一律開工各廠工人均已具結照常上工等情此次工潮完全平息深堪嘉慰仍仰遵照迭次電令密飭該管區署盡力維持妥為防範是為至妥膠澳商埠督辦公署鈞印

中華民國十四年六月十七日

膠澳商埠督辦公署代電 第四五號

膠澳商埠警察廳文日代電已悉據報本月十一日本埠學生為滬案開會遊行經該廳督率各署隊官警監視保護秩序尚屬整齊並無越軌行動等情深堪嘉慰應准備案仍仰隨時查察毋任滋生事端是為至要此復膠澳商埠督辦公署鈞印

中華民國十四年六月十七日

▲批示▼

膠澳商埠督辦公署批 第六一三號

具呈人王玉宣

呈一件 呈報房客王瑞筆種種不法行為以免拖累由
呈悉查閱所陳各節如果屬實殊為不合惟呈紙違式且未照章貼用印花礙難照准仰即另行補具正式呈文貼用印花再為核辦可也此批
中華民國十四年六月十六日

膠澳商埠督辦公署批 第六一四號

具呈人馬清忠等

呈一件 呈為劉道士盜伐山樹請迅予嚴禁由

呈悉查本案正在審理中在未經判決以前所有山樹兩造不得自由處置道士劉圓禮何得擅自伐賣如果屬實殊為不合仰候令行警察廳暨農林事務所會同查明嚴予禁止據實呈復以憑核辦併即知照此批
中華民國十四年六月十六日

▲附件▼

(續第二百三十七期)

膠澳商埠港政局業務經過概要
重要進口貨物噸數去年同期對照表

品名	去年	同期	本旬	增	減
高 糧	五七、九	九一七、九	八六〇、〇		
白 米	二五八、三	二一一、四	四六、九	△	
豆 類	一、七	〇、九	〇、八	△	
煙 草	四〇〇、七	五七七、八	一七七、一		
砂 糖	五一六、六	八五四、七	三三八、一		
海 產 類	二二二、六	一三〇、三	八二、三	△	
棉 布	四一九、九	六一五、六	一九五、七		

洋物雜貨	二一八、五	二二三、二	五、三
水	三五、七	二九、八	五、九
自來火	一、四〇一、九	一、三五九、六	四二、三
紙類	一二八、八	二四一、二	一一二、四
木料	六七、三	二三五、一	一六七、八
煤油	二、八九五、〇	五、七三一、〇	二、八三六、〇
棉紗	一五二、八	九七、九	△ 五四、九

重要進口貨物噸數向來地別表

品名	大連	上海	香港	其他中國各埠	日本內地	朝鮮	其他外國	計
高糧	九一七、九							九一七、九
白米	一六、〇	一四五、三	四一、四			八、七		二一一、四
豆類					〇、九			〇、九
烟草	一四、五	五六三、三						五七七、八
砂糖		二〇、三	六八八、七	二〇、二	一二五、六			八五四、七
海產類		三二、八	九、六		八七、八	〇、一		一三〇、三
棉布		四三九、〇	〇、五		一七六、一			六一五、六

備攷 日本內地欄內含有由台灣輸入之砂糖三十三包二
輪船入港表

洋物雜貨	水泥	紙類	木料	麻袋	煤油	棉紗
〇、二	一〇七、五	一、三一、二五二、六	一七、九	九〇、一	七八、八	一一、六
一八、〇	〇、九	八二、九	四五、〇	四〇、二	二、一八二、五	八六、三
八六、六	二九、八	二二、八	一七八、三	五一、八	三、四六九、七五、七三一、〇	九七、九
二二三、二	二九、八	一、三五九、六	二四一、二	三〇、〇		
				五〇、〇		
				二三五、一		

由來地	中國船		日本船		英國船		美國船		其他各國船		計
	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	
大連	四	三、八八一〇	一七、八二二	一	六、九一〇	一	五、四八六	一六	三四、〇九九		
上海	四	四、八五五	五	五、八四四	五	九、六一一	一	四、三五五	一五	二四、六六五	
香港			一	一、九八一					一	一、九八一	
煙台								二	八、七五二	八	八七、二五
天津			一	一、〇九二					一	一、〇九二	

地 別	出 口	進 口	地 別	出 口	進 口
大 連	六八七、六	一、五六〇、八	日 本 內 地	七、四二一、八	二、三六、七
上 海	五、四五八、三	五、三九一、八	朝 鮮	五〇三、七	一五八、〇
香 港	六四三、八	一、二二八、六	台 灣		五八、六
天 津		八三、五	小 呂 宋		
煙 台	二二、七	一六五、四	其 他 外 國	八、二七九、一	三、五二九、〇
其他中國各埠	九六一、九	二、七四一、三	計	三三、九六七、九	一七、一四三、七

備攷 外有船用炭二、四八一、〇噸

三倉庫營業
 本旬倉庫仍無收入入庫者較去年同期減少八十一噸出庫者減少四十四噸四旬末存庫者減少八百一十四噸
 各項收入表

費 別	收 入 銀 數	費 別	收 入 銀 數
繫 船 費	二、三五、二七	臨 時 作 業 手 續 費	六四五、一八
船 貨 裝 卸 費	二、一七七、一一	小 港 收 入 費	四〇六、一〇
貨 物 運 搬 費	四七九、九八	倉 庫 收 入 費	九一七、六一
貨 車 裝 卸 費	六〇八、〇〇	雜 收 入 費	一一、九〇
碼 頭 費	一六、一五四、七三	拖 船 費	二一四、〇〇
貨 物 留 置 費	一、〇一八、一〇	合 計	四、八五七、九七

山東青島地方審判廳刑事判決

一件 李學竊盜案

主文

李學竊盜兩罪處兩個五等有期徒刑二月執行徒刑三月未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十四年五月二十一日

一件 田三竊盜案

主文

田三十二個侵入竊盜處十三個三等有期徒刑三年褫奪公權全部終身執行徒刑五年褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以

二日抵徒刑一日

中華民國十四年五月二十一日

一件 葉正月竊盜案

主文

葉正月竊盜二罪各處拘役十日應執行拘役十二日

中華民國十四年五月二十日

一件 紀君傳傷害案

主文

紀君傳玩忽業務上必要注意致人傷處五等有期徒刑二月未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十四年五月二十二日

一件 韓一善等輕微傷害案

主文

韓一善輕微傷害山崎宮尾處拘役十二日共同過失致山崎金平輕微傷害處罰金十元并執行之

潘紹孟共同過失致山崎金平輕微傷害處罰金十元

潘紹孟其餘部分無罪

中華民國十四年五月二十二日

一件 邵振升竊盜案

主文

邵振升侵入竊盜二罪各處四等有期徒刑一年並各褫奪公權全部終身應執行徒刑一年又二月褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十四年五月二十三日

一件 劉子明竊盜案

主文

劉子明竊盜處拘役二十日未決期內羈押日數准以二日抵拘役一日

中華民國十四年五月二十三日

一件 劉其俊竊盜案

主文

劉其俊竊盜處五等有期徒刑二月未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十四年五月二十三日

一件 王清吉等賭博財物案

主文

王清吉王福堂王從言王德義孫華山郭景玉孫偉黨于德盛張大榜薛田增賭博財物各處罰金十元如無力繳納均准以一元折算一日易以監禁孫偉黨未決期內羈押日數准以二日抵罰金一元

銅寶盒一個洋燭二支半毛票十角銅錢六個輔幣二角銅元五百三十一枚錢板一塊正金票二元均沒收之

中華民國十四年五月二十三日

一件 李永和等賭博案

主文

李永和實施前幫助賭博財物潘敦華郭瑞亭隋克江曲文劉起印賭博財物各處罰金十元如無力繳納准以一元折算一日易以監禁

李永和郭瑞亭未決期內羈押日數准以二日抵罰金一元

牌九一付骰子二顆日金四角大洋三分銅元三十枚沒收

中華民國十四年五月二十五日

本報啓事一

本報雖係公報性質而以發展工商業爲主旨凡在本報刊登廣告者特別歡迎

本報啓事二

本報刊登廣告具兩大特色一訂閱本報者多係工商界鉅子可作極有力量之介紹一本報暢銷百七縣及各大商埠登載廣告可以普及全國

本報廣告價目表

- 一 凡在本報刊登廣告以四十二字起碼爲一行不足四十二字者按一行計算
- 一 登一期者每行收大洋二角登兩期者三角五分四期者六角一月者一元
- 一 登至二十行者均按八折計算
- 一 登半年者概以六折計算其因公益及公務事項刊登者無論久暫均按六折計算
- 一 刊登常年者另議特減
- 一 若用大字及印登商標者均照登佔面積計算刊工另議酌加